

Déli Hírlap

SZERKESZTŐSÉG ÉS KIADÓHIVATAL: Timisoara-Belváros,
Szentgyörgy-tér 4. szám. • Telefon este 9 óráig 2-52, azon-
tul 10. vagy 2-42. szám. • ELŐFIZETÉSI ÁRAK KÜLFÖLDÖN:
havonként 110 Lei, negyedévre 430 Lei, félévre 800 Lei
és egész évre 1200 Lei vagy ezekkel egyenlő értékű valuta

POLITIKAI NAPILAP

FELELŐS SZERKESZTŐ:

Dr. VUCHETICH ENDRE

ELŐFIZETÉSI ÁRAK TEMESVÁROTT ÉS VIDEKEN KEZ-
BESÍTÉSSEL: havonként 80 Lei, negyedévre 240 Lei, félévre
450 Lei, egész évre 900 Lei. • Köztisztviselők, valamint
állami nyugdíjasok részére: havonként 60 Lei, egy negyed-
évre 180 Lei, egy félévre 350 Lei és egy egész évre 700 Lei

VI. ÉVFOLYAM • 178. SZÁM.

TIMISOARA, 1930 AUGUSZTUS 7, CSÜTÖRTÖK

ÁRA 4 LEI, BUKARESTBEN 5 LEI

Forgácsok

Franciaország egyik politikusa gyűlésekkel ostromolja az államokat páneurópai eszme megvalósítása érdekében, nagyfejű katonái ugyanakkor földöket terveznek a határokon. Amerika elnöke békeszózatokat fuvaláz, de ugyanakkor a parlament milliókat szavaz meg a flotta fejlesztésére. Mussolini a békés fejlődés előnyéről beszél, a fascista szellem ugyanakkor karot csörtet. Anglia nem akar háborút, a hadihajói hol Japánban, hol Kínában, hol az indiai vizeken jelennek meg az erőszakos béke fenntartása érdekében. A le nem szerelt országok gyverkezése allandóan nagyobb botrányokat ölt, lázas készülődés folyik az egész világon, minden-minden az jövőendő háboru céljainak szolgálatában áll. Ezért van igaza Herriot volt francia miniszterelnöknek, aki látva látja minden igyekezet hiábavalóságát és minden ígérlet esalfaságát és ezért szükségesnek tartja legelsősorban az emberek gondolkozását megváltoztatni. A lyoni egyetemen tanszéket létesítenek javaslatára, melyen előkészítik az embereket a békére. Tanítani kell az embereket a békét, reámutatni a békés munka áldásaira, az egymásrataláltság tényére és az együttműködés szükségességére. Ma csak üresen kongó szó a béke, minden komoly tartalom nélkül. Erre a tartalomra kell megtanítani az embereket és ha nemcsak a postolai, hanem hívói is lesznek már a békének, akkor beszélhetünk majd komolyan arról, hogy a béke is lehetséges. Akkor majd talán kevesebbet beszélünk a békéről, mint ma, de bizonyosan többet teszünk érdekében, mint a mai összes szónokok együttvéve.

A mai szomorú békének egyik szomorú hajtása nálunk az is, hogy a kisebbségi tanárok ügye az imperium-változás egy évtizede után sem tud nyugvópontba jutni. Ennek a szerencsétlen társaságnak egyik részét — a nagyobbik részét — lehetlenné tették már évek előtt, amikor rendszeres nyelvvizsgáztatással kiközösítették a jövőendő generációt tanítók sorából. Ugyáltszik az államhatalom sovíniszta

A magyarság törvénytelennek deklarálta becsapását a nagyváradi nagytanács botrányokban gazdag ülésén

Botrányos jelenetek játszódtak le tegnap délután a nagyváradi városi nagytanács ülésén. Érdekes, hogy a nagytanács alakulása ellen a kormányzóság revíziós bizottságához benyújtott felebbezést tárgyalja a bizottság Hermann-tanácsa. A nagytanács ülés előzményei ismeretesek. A belügyminiszter annak ellenére, hogy Sóos István dr., a Magyar Párt közbeszülésben álló tagja az alpolgármesteri tisztséget abszolút szótöbbséggel nyerte el az alakuló ülésen, Pop Romulusz drt nevezte ki alpolgármesternek.

Nagyvárad magyar és kisebbségi társadalmában nagy meglepetést váltott ki a belügyminiszter rendelkezése és szó volt arról, hogy a magyar párti és kisebbségi tagok együttesen leteszik mandátumaikat.

Utóbb azonban úgy határoztak, hogy először a nyilvánosság előtt tiltakoznak és így került sor a tegnap megtartott nagytanács ülésre. Az ülés megkezdése előtt már izgatott hangulat uralkodott. A városatyák teljes számban jelentek meg, kivéve a kommunista városatyákat, akik közül öt hiányzott.

Az egyik nagytanács tag felvetette a kérdést: Hol van az öt kommunista képviselő?

Lazar Aurél dr. főpolgármester: Igazolom a távollétüket.

Erre kitört az első botrány. Lárma és kiabálás töltötte meg a köz-

gyűlési termet és a zaj akkor csillapodott le, amikor szólásra jelentkezett Gyarmati Miklós kommunista nagytanács tag:

— Félórával ezelőtt engedtek csak el a rendőrségtől és alig volt időm megborotválkozni és átöltözök. A rendőrségem ki akarták csikarni tőlem, hogy mandátumomról mondjak le.

A tanácsos bejelentését újból zaj, kiabálás, lárma követte és Lazar főpolgármester csak nehezen tudott rendet teremteni. Ekkor Böszörményi Emil dr. szociáldemokrata jelentkezett szólásra. Kifejtette, hogy nagy joztalanság történt az ifjumenek között, akiket kommunistáknak és bolsevistáknak bélyegeztek. Tiltakozik a szociáldemokrata munkásokat ért sérelem ellen.

Ezután Kotzó Jenő dr. a Magyar Párt elnöke olvasta fel a Magyar Párt nyilatkozatát:

— A Magyar Párt tiltakozik Pop Romulusznak alpolgármesterré történt kinevezése ellen és azt törvénytelennek minősíti. A Magyar Párt az egyidejű tiltakozás mellett

Pop Romulusz dr. összes ténykedéséért az erkölcsi és anyagi felelősséget minden tekintetben elhárítja magától és az ebből származó összes károkért a városi nagytanácsot, Lazar Aurél dr. főpolgármestert, Pop Romuluszt személyében és a belügyminisztert teszi felelőssé.

képviselőinek még mindig nem volt elég az áldozatokból, mert minden esztendőben újra meg újra megismétlik a vizsgák torturáját. Azok a naiv optimisták, akik azt hitték, hogy tíz év különböző vizsgái után immár békében élvezhetik a nyári vakációt, keservesen csalódtak. A magániskoláknál vagy kisebbségi felekezeti iskoláknál

alkalmazott összes tanárok az összes következmények terhe mellett kötelesek záros határidőn belül újból vizsgára jelentkezni. Majd felelhetnek különböző komplikált kérdésekre, hogy például melyik középkori vajdának ki volt a felesége vagy ija-fija, de a vizsgáztató talán még kellemetlenebb szituációba kerülne, ha a vizsgázó-delik-

A Magyar Párt elnökének gerinces bejelentését a nagytanács román tagjai zajos közbeszólásokkal kísérték, majd a felolvasás után Maior László görög katolikus főesperes emelkedett szólásra és védelmébe vette a belügyminisztert.

A főesperes beszéde további részében utal arra, hogy Nagyváradnak szüksége van román alpolgármesterre.

Ceglédi Miklós dr.: Ez politika!

Maior főesperes: Nem politikai, de szükségszerűség.

Magam is belátom, hogy román alpolgármester mellett magyarra is szükség van.

Ugy vélem egyik héten magyar, másikon a román vezesse a várost, Lazar polgármester ugyanis betegeskedik.

Kotzó dr.: Ha beteg, válaszunk új polgármestert!

Maior főesperes ezután indítványozza, hogy válasszanak magyar alpolgármestert is.

Böszörményi dr., a szocialisták, Markovics dr., a cionisták nevében Sóos Istvánnal szemben törvényességet kér.

Fehér Márton dr. ragaszkodik Sóos István alpolgármesterségéhez. Ezután Lazar főpolgármester tartott programbeszédet, majd a nagytanács ülést csütörtökre halasztották, amikor eldől lesz-e magyar alpolgármestere Nagyváradnak.

vens adhatna fel neki kérdést. Például azt, hogy nem volna-e sokkal célirányosabb, ha a magas közoktatásügyi kormányzat inkább arra lenne figyelemmel, hogy a középiskola elvégzése után olyan érettségi bizonyítványt adjanak a diák kezébe, melyet legalább a hazai egyetemek elismernek?...

Megnyilt

Temesvár legolcsóbb Szőnyeg- és linoleumáruháza

Gyárváros, Kossuth-tér 3, volt Szobovich-üzlet

Szenzációs megnyitóárak

Gyilkosság pusztit az egyesült Államban

Az Északamerikai Egyesült Államokban újabb hőhullámett föl. Nebraska államban a hő 47.2 fokot mutat. Chicagóban ha következtében három nap alatt vanhárom ember alt meg. A nagzártság minden ermést tönkretes a mezőgazdaság nár ötszáz milliónál több kárt zenvedett. Vannrszágreszek, amelyekben már hehét nap óta nem volt semmi eső, nos helyen az ivóíz hiánya sok egséget okoz. Sok helyen a folyók patakok kiszáradák és azok megen a halak ezrével löglenek meg. yes államokban — gy Ohionban, Miganban és Alahánában — a száság miatt erdőtűzek pusztitanak.

Réhierek az első rónán tenger- alattjáró állítólagos szerencsétlenségéről

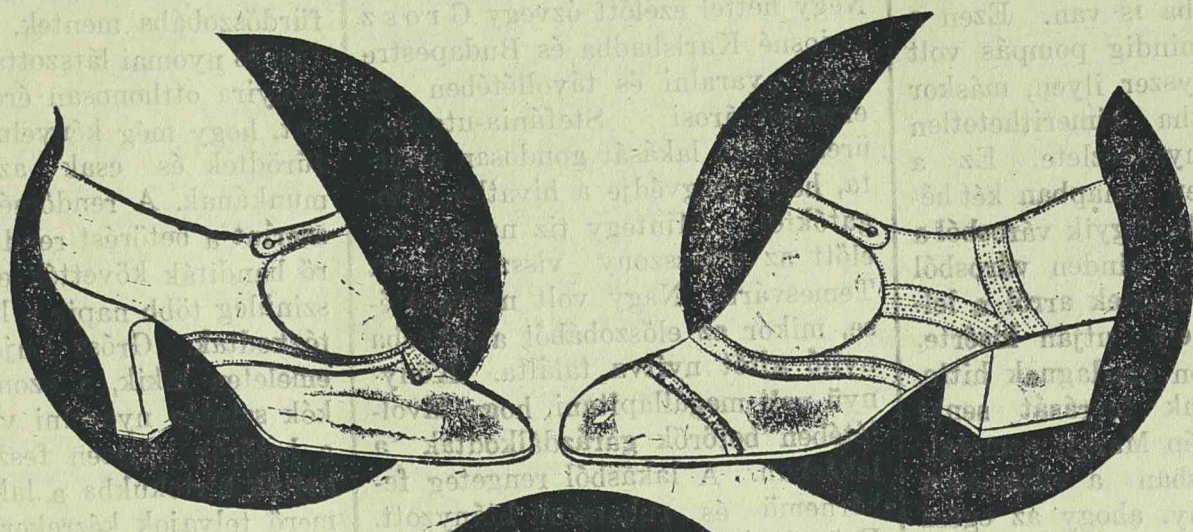
Nagy feltűn kelt Coanda admirálisnak azdeverul legujabb számában a hadyminiszterhez intézett nyilt levele. nap előtt a bukaresti apok közölt hogy az első román engeralattjáró Olaszországban elkészült és azt trieszti kikötőből utnak ndították pstancába. Coanda admirális megeíti, hogy a közvéleményben napok óta olyan hírek vannak elerjedve, ty a tengeralattjárót hazafelé va utjában szerencsétlenség érte és énsége elpusztult. Senki semmi bizonyosat nem tud és ezért felkéri hadügyminisztert, tájékoztassa a jto utján a közvéleményt, hogy ez a szerencsétlenségről szoló hírek nyíben felelnek meg a valóságna. hogy az első román tengeralattjáróval mi történt? Az admirális annál inkább kéri ennek a kérdésnek aisztázását, mert a tengeralattjárón már napok előtt kellett volna Konstancaba megérkeznie és maig sem into be a kikötőbe. Az admirális nyil levele Bukarestben feltűnést kelt és most várják a hadügyminiszternek a tengeralattjáróval kapcsolatban a cáfolatot.

Szaladnak a pénzük után a be- csapott gazdák

Számos öregfalusi, magyarszentmártoni és jánosföldi gazdálkodó eljelentést tett Deutsch Jakab abonakereskedő ellen. Megirtuk, hogy Laping János szélhámos számos gazdálkodót becsapott, mert megbizottaival gabonát vásárolt tőük és a pénzt felvéve, megszökött. öregfaluról Bali József, Sirató József, Szabó József, Kardos János, jánosföldről Müller Mihály és Magyarszentmártonból Kardos János, Komlosi István és József, valamint Furi János azért tettek a gabonakereskedő ellen bűnvádi feljelentést, mert szerintük annak feltétlenül tudnia kellett arról, hogy Laping szélhámos. Feltevéseüket arra alapítják, hogy Deutsch tudta azt, hogy a termelőktől a napi áron felül vásárolja össze a gabonát és neki azt mégis a rendes áron szállította. Tehát világos, volt a gabonakereskedő előtt az, hogy Laping ráfizet az üzletre és azt valahol be akarja hozni. Marcus Vazul dr. ügyvéd Danciu rendőrkomiszárnál tegnap megtette a feljelentést, ahol az ügyben megindították a vizsgálatot.

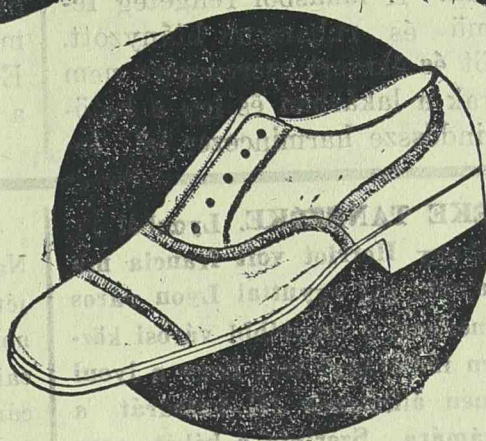
DERMATA

művek r.-t., Cluj, cipőlerakatát augusztus 2-án nyitotta meg
TIMISOARA, LLOYD-SOR 11. sz. alatt



Pántos vagy kivégott nőcipők divatos színekben francia sarokkal

Lei 500'—



Pántos utcai nőcipők, barna vagy fekete színben

**Lei 500'—
divatszínben
Lei 550'—**

Férficipők minden színben elegáns kivitelben **Lei 650'—**
Garantált minőség. Talpbavésott árak.

DERMATA

A román politika kulisszák mögötti rendezője Párisban hadakozik milliós örökségért

Károly király hazatérése után a belföldi sajtóban az a hir látott napvilágot, hogy Stirbey Barbu herceg, aki évtizedeken át a kulisszák mögött a román belpolitikát irányította, itthagya hatalmas hatalmas vagyonát, végleg Párisban telepedik le. Néhány nap előtt — amint azt a Déli Hírlap is közölte — bukaresti politikai körök úgy tudták, hogy a herceg a Resica-művek nagy jövedelmet hajtó elnökigazgatói tisztjéről is lemondott és ez az elhatározása is a Párisban való végleges letelepedéssel áll összefüggésben.

A politikai körülmények mellett azonban egy milliókra menő örökösödési per az, amely Stirbey Barbu herceget Párisba szólítja és ennek az elözményei kétszáz évre nyulnak vissza.

A Havasalföldön ezerhétszáz körül Stirbey Barbu nevű durgazdag bojár élt. Az öregnek nem voltak közvetlen örökösei és végrendeletében úgy intézkedett, hogy aki a vagyonát öröklí, az köteles a Stirbey nevet is családi neve mellett használni. Stirbey Barbu halála után a mérhetetlen vagyon legközelebbi hozzátartozója, Bibescu Demeter nevű unokaöccsére szállott. Ez a Bibescu a törökök ellen tervezett összeesküvésben való részvétel miatt Moldvából Erdélybe menekült és itt kelt egybe Cantacuzino Erzsébet hercegnővel.

Stirbey Demeter feleségével Erdélyből Párisba költözöködött és utóbb Nizzában halt meg. Stirbey Demeternek három fia volt, közülük György visszatért Párisból Romániába és fényes politikai szerepet vitt.

Volt hadügyminiszter, külügyminiszter, utóbb pedig a képviselőház elnöke és amikor 1866-ban a népszavazás Károly hohenzollerni herceget Románia uralkodójává választotta, ő vezette a román küldöttséget a fiatal uralkodóért Düsseldorfba.

Stirbey György azonban meguntta a politikát, nyugalomra vágyott és 380 körül elhagyva az országot szintén Párisban telepedett le. Itt megismerkedett Fould Achille, a második császárság pénzügyminiszterének az özvegyével, szíve szerelemre lobbant és a hatvanöt éves ember feleségül vette Fouldné. Ebből a házasságból gyermek nem született, ellenben Fouldné két leányát Stirbey György adoptálta. Az egyik leány, de la Grasse márkiné, nemrégiben meghalt és a nagy vagyon, számos kastély, kincseket érő régiségek egyedüli örököse a másik Fould leány lett. Stirbey György végrendeletileg intézkedett eképpen. Ezt a végrendeletet akarja most megtámadni Stirbey Barbu herceg, a Resica-művek elnökigazgatója.

Stirbey Barbu ugyanis Stirbey György egyik öccsének a fia és

azt állítja, hogy a francia vagyont Stirbey György a romániai Stirbey-vagyonból és annak jövedelméből szerezte, így tehát ez családi vagyon és neki van jussa az örökségre.

Stirbey Barbu mellett azonban mások is igényt tartanak az örökségre. Ezek között van egy Schutte nevű tanár, aki azt állította, hogy ő Stirbey természetes gyermeke és anyja Schutte Lujza nevű hannoveri nevelőnő volt, akivel Stirbey György utazgatásai közben ismerkedett meg. Schutte nemrégiben meghalt és most ennek három fia követeli a hagyatékot. A legidősebb Schutte fii egy londoni színházban kórista, a másik Berlinben, a legfiatalabb pedig Chemnitzben nagy szegénységben tengeti életét. Annál érdekesebb volt, hogy a három testvér egyszerre honnan szerzett annyi pénzt, hogy a tekintélyes összeget képviselő örökösödési perköltiséget fizethesse. Ennek a titoknak is nyitjara akadtak most.

Kiderült, hogy a hatalmas Stirbey-vagyonnak örökösödési per utján való megszerzésére német pénzemberekből álló konzorcium alakult és az csekély összegben megvette a három Schutte fii követelését.

Stirbey Barbu herceg most a német bankárceporttal és Stirbey-Fould lánnal hadakozik majd a szajnai törvényszéken a nagy vagyonért.

HIREK

Margit kisasszony

nemcsak szép, elegáns és fiatal, hanem kifogástalan alakja és pompás formájú lába is van. Ezen a formás lábon mindig pompás volt a harisnya. Egyszer ilyen, máskor amolyan, mintha kimerithetetlen volna a harisnyakészlete. Ez a szép lány minden hónapban két héten át utazgatott. Egyik városból a másikba ment és minden városból beszámolt ismerőseinek arról a lelkesedéssel, amely útján kísérte. Mindenki nagyon gazdagnak hitte, de gazdagságának forrását senki sem tudta. A szép Margit nemrégiben egyik városban a villamoson utazott. A lány, ahogy az egész világon szokás, keresztbe tett lábakkal ült és utitársai különös gyönyörrel legettették szemüket formás lábain. Ugy a férfiak, mint a nők elégtétellel konstatálták, hogy a harisnyája kifogástalan. Egyszerre csak megszólalt egy idősebb hölgy:

— Igazán hallatlan, hogyan ülnek a mai nők!

Margit kisasszony azonban nem zavartatta magát. Erre az idősebb hölgy felkérte a kalauzt, hogy csináljon rendet. A kalauz teljesítette ezt a kívánságát és felszólította a lányt, hogy ne vesse keresztbe a lábát, hanem tegye le a padlóra. Margit kisasszony szót fogadott. Az idősebb hölgy elégedetten mosolygott, mire a megrendszabályozott kisasszony felugrott a helyéről, harciasan az idősebb hölgy elé állott és rákiáltott:

— Mondja, miért árt maga az én kenyérkeresetemnek,

— Szentelen perszона! Én a kenyérkeresetének ártok?

A kocsiiban nagy zavar támadt, az urak mosolyogtak, a nők ugy tettek, mintha felháborodnának és a szentelen perszона tovább folytatta:

— Igenis árt, mert én ai harisnyagyárnak a reklámutatója vagyok és a gyárom mesés olesón adja az ilyen pompás harisnyát.

A botrány véget ért, — Margit kisasszony elérte célját. Az eset Amerikában történt, a szentelen reklám hazájában.

— Tíz éves a temesvári müegyetem.

A temesvári müegyetem most ünnepli alapításának tizedik évfordulóját. A müegyetem ez alkalomból nagyszabású ünnepségre készül. Az ünnepség október ötödikén veszi kezdetét és három napig tart. Azokra meghívják a bel- és külföldi egyetemeket is. Az ünnepségen résztvesz a király és az egész királyi család és ez alkalomból nyújtják át Miklós hercegnek honoris causa mérnöki oklevelét is.

— Tartalékos tisztek kedvezményes nyaralása. Az egészségügyi igazgatóság szeptember hónapra a tartalékos katonatisztek számára több fürdőhelyre nyole szobát engedélyezett. Azok a tartalékos tisztek, akik a szobákra igényt tartanak, terjesszék be kérvényeiket Mardan mérnök, a tartalékos tisztek egyesületének elnökéhez.

A betörők otthonosan berendezkedtek, míg a lakás bérlője nyaralni volt

Nem mindennapi betörők kézrekerítésére indította meg az erzsébetvárosi rendőrség a nyomozást, Négy héttel ezelőtt özvegy Grosz Lajosné Karlsbadba és Budapestre ment nyaralni és távollétében az erzsébetvárosi Stefánia-utcában üresen álló lakását gondosan elzárta, hogy megvédje a hivatlan látogatóktól. Mintegy tíz nappal ezelőtt az uriaszony visszaérkezett Temesvárra. Nagy volt meglepetése, mikor az előszobából a lakásba nyíló ajtó nyitva taláta. Könnyű volt megállapítani, hogy távollétében betörők garázdálkodtak a lakásban. A lakásból rengeteg fehérnemű és ruhanemű hiányzott. Ezüstöt és ékszert szerencsére nem tartottak a lakásban és így a betörők mindössze harmincezer lei értékű zsákmányt vihettek magukkal. A betörés legérdekesebb része azonban akkor következett, amikor a fürdőszobába mentek, ahol gyakori fürdés nyomai látszottak. A betörők annyira otthonosan érezték magukat, hogy még kényelmesen meg is fürödtek és csak azután láttak munkának. A rendőrség véleménye szerint a betörést rendkívül vakmerő banditák követték el, akik valószínűleg több napig a lakásban tartózkodtak. Grosz Lajosné az első emeleten lakik, a szomszédban lakók szintén nyaralni voltak és így a betörők teljesen fesztelenül vehették birtokukba a lakást. A vakmerő tolvajok kézrekerítésére Kiss Ernő rendőrkomiszár megindította a nyomozást.

A BÉKE TANSZÉKE. Lyonból jelentik, hogy Herriot volt francia miniszterelnök, aki egyuttal Lyon város polgármestere, a legutóbbi városi közgyűlésen indítványt tett, hogy a lyoni egyetemen állítsanak föl katedrát a béke számára. Szerinte a békét nem lehet máról holnapra rögtönözve úgy megcsinálni, hogy az tartós legyen, hanem arra bizonyos előkészítő tanulmányok szükségesek. Az embereket nevelni és oktatni kell a békére és erre való lesz az egyetemen a béke katedrája.

Cserépkályhák

építése és átrakása, fürdőkemencék falazása, keramikai szakmunkák végzése.

FARKAS JOZSEF, Jimbolea

— **Temesvári ujságíró gyászsa.** Temesgyarmata községben hosszas szenvedés után meghalt Haupt Egyed hetven éves birtokos. Az elhunytat, aki falujában igen népszerű volt, négy fia gyászolja. Egyik fia, Haupt Miklós ujságíró, a Banater Deutsche Zeitung munkatársa.

— **Hamis esőd vádja egy mágnás ellen.** Jelentettük nemrég, hogy Szapáry László gróf volt fiumei kormányzó és későbbi londoni követ, aki jelenleg Bécsben él, maga és felesége ellen esődöt kért. Egyes lapok most azt írják, hogy Szapáry László és felesége a esődkerés előtt nagyértékű ékszereket vásároltak és váltókkal fizettek. Emiatt több bécsi ékszerész feljelentést tett ellenük hamis esőd miatt.

Resicai szerzetes első miséje. Nagybányán most tartotta első miséjét Iványi Kázmér felszentelt minorita szerzetes. Iványi Kázmér resicai születésű, szülei jelenleg is Resicán laknak és édesapja Iványi István a Resica-művek egyik művezetője. Az új szerzetes testvére, Iványi Angéla, Temesvárott mint szociális testvér működik. A minoritarend az új szerzetest a lugosi rendházhoz rendelté szolgálattételre.

— **Resicai főfelügyelő halála.** Resicáról jelentik, hogy Fleischacker Károly, a Resica-művek főfelügyelője rövid szenvedés után negyvenhét éves korában meghalt. Az elhunyt kiváló tisztviselő volt, sokáig működött a temesvári igazgatóságnál és Temesvár társadalmi életében is szerepet játszott. Három hét előtt került vissza Bukarestből Resicára, ahol vakbélműtéten esett keresztül. Halálát felesége született Rózsavölgyi Margit, fivére Károly, a Resica-művek igazgatója és Hugó, a csepeli Weisz Manfred gyár igazgatója, valamint kiterjedt rokonság gyászolja.

— **Ha Temesvárra jön, kérje mindenütt az ingyenes tájékoztatót.** (Conducatorul prin Timisoara.)

— **A resicai katolikus templomot renoválják.** Resicán a római katolikus hitközség tanácsa nemrég elhatározta a plébániatemplom javítását és újrafestését és a munkálatok már folyamatban is vannak. A javítási munkálatokkal kapcsolatosan nagyobbították a kórust is. A templom belsejét új falfestményekkel látták el.

Vizum Gei
Vasuti Bilet 100 lei

Herzlné Str. I. Vacarescu 28
(Bem-utca)

Telefon 1804. evélügyekben díjmentes felvilágosítás. Legrégibb, legmegbízhatóbb i.

SOSEM LESZ GE. A közoktatásiügyi miniszter telete értelmében a magániskolák egyházak által fenntartott iskolák kbségi tanárai ezidén is kötelesek nán nyelvvizgát tenni. A temesvári kormányzósaág területén működő kiseégi tanerök vizsgáját Kolozsvárott tartják meg és a vizsga augusztus honötödikén kezdődik. A vizsgára husztus tizenötödikéig kell jelentni a temesvári kormányzósaág tanü osztályánál.

— **Autó elütött eserekpárost.** Resicán a Domán felé út uton kerékpárján haladt Horváth István szabados katoná, amikor embe jött vele Avram György változó teherautója. A szűk uton a káa nem tudott jól kitérni, az autó hpta a kerékpárt és az utmenti árba dobta. Horváth István a szerencsésésg következtében eltörte a bal lábát.



Fényképgépek

óriási választékba 100 — leltre kezdve, kedvező zletfizetésöl

RECTA

fotó-szüzlet. Temesvár-Hunyadi-utca. T-fo: 185

* **A „Lyra“ kultur- ésalegylet zászlószentelése.** Mint értülünk a CFR. „Lyra“ kultur- és alegylet augusztus 31-én tartja mezászlószentelési ünnepélyét. Az ünnepélyen a Brancoveanu Vasul az alegylet ügyvezető titkára vezetésével már nagyban folynak addig már 100 dalárda jelentette brészvételét az ünnepélyen.

— **Sulyos szerencsétlenség törtétegnap délután a józsefvárosi Belbalsoron levő hajóállomáson.** Az egyvontatóhajón Zsifkuesolics Peter husz éves belgrádi hajógépész benzinmotorral dolgozott, mely hirtelen felrobbant. Zsifkuesolics testén sulyos égési sebeket szenvedett úgy, hogy a mentőknek a kórházba kellett szállítani.

* **Átköltözési értesítés.** Szécsi és Társa Tapéta ház értesíti igen tisztelt üzletfeleit, hogy tapéta-üzletét Józsefváros, Hunyadi-ut 16. sz. alól áthelyezte Belváros, Börze-utca 3. szám alá. Telefon 2-51.

— **Treisz abbahagyta az éhségstrájkot.** Treisz Mihály volt zombolyai téglagyáros, aki csalárd bukás miatt már három hónapja vizsgálati fogságban van — mint ismeretes — július harmnadika óta éhségstrájkot folytat. A volt téglagyáros elhatározta, hogy az éhségstrájkot mindaddig folytatja, míg ügyében változás nem történik. Közben Mihaiu Emil tanár, kirendelt könyvszakértő elkészült a fontosabb könyvek átvizsgálásával és az eredményről jelentést tett a vizsgálobíróknak. Treisz értesülve az újabb fordulatról, a hat nap óta folytatott éhségstrájkot tegnap befejezte és ismét táplálkozik.

Argentina, Brazillia és Uruguay-ba
az egyedüll német társasággal, amelynek hajól csak délamerikai kikötőkbe futnak, egységes III. osztályu hajók, „Cap Arcona“ a világ egyetlen hajója, amely Hamburgtól Délamerikálg csak 12 napig megy.

HAMBURG - DÉLAMERIKAI GŐZHAJÓZÁSI TÁRSASÁG

KLEIN GYULA
UGYVÖKSEGE

Központ; Timisoara, Str. I. C. Brajanu 6.

Állók: Arad, Bul. Regele Ferdinand 62. Bucuresti, Bul. Dinca Goalseu 41 ba
Cernauti, Str. Reg. Ferdinand 27. Chisinau, Str. Negustorilor, C-sa Barbatat
Német hajók, német konyha, német kiszolgálás. Gyorsvonat Hamburglg.

Halló, itt rádió Budapest

Vasárnap és hétfőn, a temesvári színházban szenzációs rádiókabaréműsört konferálok személyesen

SCHERZ bácsi

Titulescu ma váratlanul Bukarestbe érkezik és kihallgatáson jelenik meg az uralkodó előtt

Titulescu londoni román követ ma váratlanul Bukarestbe érkezik. A fővárosi lapok már napokkal előbb számoltak Titulescu bukaresti utazásával, azonban a kormány hallgatott. Sem nem cáfolta, de meg sem erősítette ezt a híradást. Tegnap, amikor nyilvánosságra került Titulescu megérkezésének a híre, a bukaresti politikai körökben nagy izgalommal tárgyalták azt. Különböző kombinációk láttak napvilágot és nem lehetetlen, hogy Titulescu bukaresti útja politikai

meglepetéseket von maga után.

Titulescut megérkezése után az uralkodó azonnal kihallgatáson fogadja. A kihallgatáshoz az összes politikai pártok messzemenő következtetéseket fűznek. Általában az a vélemény alakult ki, hogy Titulescu váratlan hazaérkezése a vajdó politikai és kormánykrisis megoldásával áll kapcsolatban. Illetékes körök úgy vélik, hogy Titulescu váratlan hazaérkezésével maga a király vette a kezébe a politikai kibontakozás ügyét.

A Timisiana ügyében a vizsgálat újabb fordulóponthoz ért

Tegnap a Timisiana-ügyben a vizsgálat újabb fordulóponthoz ért. Ismeretes, hogy a pénzintézetet a feljelentés adatai szerint a legérzékenyebb veszteség a devizaosztálynál érte. Allítólag kilencvenhárom millió lei az az összeg, amely hazárd manipulációk folytán elveszett volna. Varduca Demeter vizsgálóbíró tegnap délelőtt hosszasan kihallgatta M é r ő Rezsőt, a Timisiana devizaosztályának volt vezetőjét, aki a devizaügyletekkel kapcsolatban hozzá intézett kérdésekre adott felvilágosítást. M é r ő Rezső detektív kíséretében jelent meg a vizsgálóbíró előtt.

M é r ő Rezső délelőtti kihallgatása után Spitzerrel, a Timisiana volt tisztviselőjével együtt a bankba ment, ahol együtt dolgoztak Stoica János doktortal, a temesvári árutózsde szindikátusával, akit a Timisiana-ügyben könyvszakértőül neveztek ki. Stoica már megkezdte könyvszakértői munkáját és M é r ő Rezsőtől, valamint Spitzertől a

boldog devizahossz-korszak egyes tételeire vonatkozólag kért felvilágosítást. Délig volt M é r ő Rezső a bankban, utána ismét felment a vizsgálóbíróhoz, ahonnan a kíséretében levő detektívvel együtt egy órákor eltávozott.

Az illetékes bírói fórumok szereték volna, ha a könyvszakértő minél előbb elkészül a munkájával, a könyvszakértő azonban kijelentette, hogy legalább öt hónapi lelkiismeretes munkára van szüksége, amíg az egész anyaggal elkészül és megteheti szakértői jelentését. A védők tegnap kérték, hogy A r d e l e a n Konstantin, a Timisiana volt aligazgatója, mint ellenőrző könyvszakértő működhesse. A vizsgálóbíró ebben a kérelemben még nem hozott döntést.

M é r ő Rezső tegnap délután a detektív kíséretében ismét megjelent az ügyészségen, ahol Varduca Demeter vizsgálóbíró újból kihallgatta.

SOK BAJA VAN ANGLIÁNAK.

A palesztinai arabok végrehajtott bi-zottsága beszámolt londoni útjáról. Elmondották, hogy Londonban kívánságaikat nem hajlandók teljesíteni. Emiatt felmerült a terv, hogy a palesztinai arabok kövessék a hinduk példáját és tagadják meg a polgári kötelezések teljesítését. Mielőtt azonban erre rászánnák magukat, még egyszer tárgyalnak Anglia palesztinai főmegbízottjával.

— **Eltűnt eselédány.** Kraus z Hermanné józsefvárosi Arany János-utcai lakos. bejelentette a rendőrségen, hogy Bali Julia nevű eselédje vasárnap délután a Lunaparkba ment és azóta nyomtalanul eltűnt.

— **Buesu az Erzsébetvárosban.** Az erzsébetvárosi római katolikus hitközség vasárnap, augusztus 10-én, tartja meg ez évi templomi bucsuját. Dél-előtt féltizkor a plébániatemplomban ünnepi nagymise lesz, utána pedig kezdődnek az egész napon keresztül tartandó szórakozások.

— **Csákovai polgár hármas ünnepe.** Csákován Ess József, az ipartestület diszelnöke, hármas ünnepet ült. Most volt huszonöt éve, hogy megnősült és önálló mester lett, egyben ötvenedik életévét ugyanekkor töltötte be. Csákovai jótékonycélu egyesületei és az ipartestület a jubiláló mestert és feleségét meleg ünneplésben részesítették. Gehl János esperes plébános misét celebrált és újból megáldotta az Ess házaspár frigyét.

— **Kirándulók tragédiája.** Manchester közelében két kiránduló vonat összeütközött. A karambolnak tizenöt halottja és ötvenhárom súlyos sebesültje van.

— **Goga is szereti a parlamentárizmust.** Az Indreptarea legújabb száma közli G o g a Oktáviának Karlsbadból küldött nyilatkozatát, amelyben tiltakozik ama felfevés ellen, mintha ő a diktatúrával kacérkodnék. Ő minden tekintetben Avereseu marsall álláspontján áll és a parlamentárizmus híve.

RÉSZRE SZAKADT A KOM-
TA PART ROMÁNIABAN.
Evevi állambiztonsági hivatal az
sus elsejei vörös nap alkalmá-
között nyomozás során minden-
et kizáróan megállapította, hogy
niai kommunista párt két rész-
lott. Az egyik csoport békés esz-
el akarta a célját elérni, míg a
esoport az erőszakosságok hive
nyomozás egyébként több szen-
adatot juttatott a rendőrség ke-

városi főjegyző szabadságon.
vici Sámuel dr. városi fő-
néhány napos szabadságra
A főjegyző szabadságideje alatt
Ernő dr. látja el a gazdasági
teendőit. A mozgóképszínházak
ét Sagovici távollétében Gredi-
Emil kulturtanácsnok eszközi.
z ujaradi járásbíró volt ve-
meghalt. Rétháti Kovácsics
dr. nyugalmazott táblabíró Uj-
meghalt. Az elhunyt huszonöt
t volt vezetője az ujaradi járás-
gnak, puritán, igazságszerető
volt, aki nemes egyszerűségé-
s tisztelést szerzett magának. Né-
év előtt nyugalomba vonult,
giben beteg lett, míg most a ha-
egváltotta szenvedéseitől. Kiter-
és előkelő rokonság gyászolja.
p délután nagy részvét mellet
ték nyugalomra.

„Viribus Unitis“ jótékonycé-
ztársaság ezúton értesíti
isztelt tagjait és a n. é. közön-
e, hogy az augusztus 2-ára ter-
családiestélyt. technikai
ból nem tarthatta meg. A ren-
ég elhatározta, hogy ezt a csa-
estélyt vasárnap, tehát f. hó
este kilenc órai kezdettel a
ier-féle vendéglőben szóra-
tó műsorral fogja megtartani
ri úgy az igen tisztelt tagok és
é. közönség szíves támogatá-
Beléptidij nincs, műsormegvál-
em kötelező.

Solingeni acélárúk
beretvák, ollók,
hajvágógépek dus
választékban

Franz Tejnor & Co

Gyár-Gyár, Kossuth-tér 1. Tel. 615

A két Bratianu. Bratianu
gy szűkebb környezete előtt ki-
tette, hogy Bratianu Vintila
ete a királlyal szemben még min-
nem nyert tisztázást. Addig a ki-
és a volt miniszterelnök között a
ny megszilárdulásáról szó sem
amíg Bratianu Vintila érthető
nességgel nem fogad hűséget az
kodónak. Bratianu Vintila külön-
augusztus tizenötödikén visszatér
országba, szeptember elsejéig mi-
tői birtokán marad és azután ösz-
vja a liberális párt kongresszusát.

Csecsemőhulla a Begában.
mesila Péter halász a józsef-
si Begaszakazon halászás köz-
egy hat hónapos csecsemő holt-
ét hozta ki. Azonnal értesítette
letről a józsefvárosi rendőrsé-
mely a lelketlen anya kézreke-
sére megindította a nyomozást.

Wagner Richárd fia meghalt.
gner Siegfried, a nagy Wagner
árd fia, aki maga is zeneszerző
és élete legnagyobb részét apja
áinak népszerűsítésére fordította,
reuthban meghalt. Beyreuthban
t folynak a tiz évenként megismét-
ünnepi játékok és azok előkészí-
ben Wagner Siegfried még élénk
t vett. Beyreuth Wagner Siegfrie-
a maga halottjának tekinti és a
os által adományozott diszshely-
emetik.

KÖVETÉSREMELTŐ PELDA. Ma-
gyarországon a színészet nagy válság-
gal küzd és ennek egyik oka a nagy
adó. A kormány most segíteni akar a
sziniszagatókon és legközelebb rende-
letet ad ki, amellyel összes adótarozá-
saikra adóamnesztiát ad. Azonkívül
felmenti a színházakat a látványossági
adó fizetése alól is.

— **A Déli Hírlap panaszkönyve.**
Öreg nyugdíjas vagyok és már meg-
szüntem azért panaszkodni, hogy a
nyugdíj kevés. Azt azonban elvárhat-
nók, hogy a csekély járulék kifizetése
alkalmával udvariasan bánjanak ve-
lünk. A mostani kifizetések alkalmá-
val már reggel nyolc órákor adtam be
könyvemet láttatás végett, de még
tiz órákor sem került rám a sor, mert
mindig akadtak későbbben jöttek, akik-
nek ugyiltszik protekciójuk van, mert
az ő ügyüket hamarabb intézték el.
Mikor emiatt panaszt emeltem, még
leszóltak, hogy fogjam be a számat.
Azt hiszem, szerkesztő ur, hogy a
tisztviselőnek, akit mi mindannyian
fizetünk, senkivel szemben sem volna
szabad gorombáskodni, de legkevésbé
egy olyan emberrel, aki koránál fogva
— az apja lehetne. Talán jó lenne, ha
a pénzügyigazgató ur a köteles udva-
riasságra hívná fel alantasait.

— **Stilszerűen lett öngyilkos.**
Seete párisi pilóta szerelmes
volt egy fortignani szép leányba,
aki azonban nem akarta meghall-
gatni. Seete vasárnap Fortignan-
ba repült és kedvesének háza kö-
zelében az ötven méter magasság-
ban szálló repülőgépből kiugrott és
a földön halálra zuzta magát.
Zsebében levelet találtak, amely-
ben megírja, hogy csak ez a mód-
ja maradt, hogy ideáljának szerel-
mét bebizonyítsa. Mikor a leány a
rettentő öngyilkosságról értesült,
idegsokkot kapott.

ZSIDÓ NÉPKÖZTÁRSASÁG
OROSZORSZÁGBAN. A moszkvai
szovjetkormány huszonötezer tatár csa-
ládát a Krim félszigetről az Ural-hegy-
ségbe telepített. A Krim félszigeten
ugyanis zsidó népköztársaságot ter-
veznek. A tatárok nem bírják az ural-
hegységi klímát, de minden kérésük,
hogy nekik való éghajlat alá telepít-
sék őket, hiábavaló volt. A tatárok
most arra kérték a török kormányt,
hogy járjon közbe az érdekükben
Moszkvában, vagy pedig fogadja be
őket török területre.

* **Vasárnap, aug. 10-én a Gyár-
udvarban a „Szloga“ nagy nyári
mulatsága elsőrangú műsorral. Be-
léptidij nincs, műsor kötelező.**

— **A király átszervezi a hadsere-
get.** Bukaresti jelentés közli, hogy
Károly király személyesen fog-
lalkozik a hadsereg átszervezésé-
nek a kérdésével. Az uralkodó meg-
állapította, hogy a tisztikar ötven
százaléka adminisztrációs szolgálá-
tot teljesít. Így a hadügyminiszte-
riumban ezerhatszáz tiszt dolgozik,
ami horribilis szám. Ugyanis a né-
met hadseregnek Románia nyolc
hadtestével szemben huszonöt had-
teste van és ennek ellenére a német
hadügyminiszterium csak hatszáz
tisztet foglalkoztat. Az átszervezés
programját maga az uralkodó dol-
gozza ki.

* **Vacsorára hideg buffet válto-
zatos ételekkel, a legkényesebb igé-
nyeket is kielégítően készül a
Zsuzsi vezetése alatt fennálló
Tejivó és uzsonnázó csarnokban
Józsefváros, Hunyadi-ut 16. Ebéd-
menü 30 és 50 lei.**



Mindazoknak, akik felejthetetlen drága, jó halottunk

idb. Sebestyén Pál

nyugd. jegyző

elhalálása alkalmából a ravatalnál, illetve a temetésen való részvétele által,
vagy írásban fájdalomkon enyhíteni igyekeztek, ezuttal fejezzük ki halás
köszönetünket. A gyászoló család

— A tuberkulózis új gyógymódja. Budapesten vitéz Jancsó István főorvos szenzációs felfedezést tett a tuberkulózis gyógyítása terén. Hosszu éveken át folytatott kísérleteivel rájött, hogy a tuberkulózis betegeket saját vérsavjukkal oltsa be, amely antiszeptikus hatása és a betegséget megszünteti. Számos beteget gyógyított meg így, akik teljesen visszanyerték egészségüket. Kísérleteit most felülvizsgálják a budapesti klinikákon.

* **Kacagástól hangos** a gyárvárosi Szarvas-kávéház kerthelyisége, ahol Várad Aladár teljesen újjászervezett társulatával rendezi meg vig estélyeit. Színpad kerülnék a legújabb bohózatok, tréfák, magán- és táncszámok. Kezdeté este 10 órakor, belépődíj nincs. Reggelig nyitva. Kedvezőtlen idő esetén előadás a kávéházban.

— **Gyanus haláleset Nagykomlóson.** Tintz Mária nagykomlósi munkásnő mérgezési tünetek között meghalt. Tintz Mária, Schiffmann Ferenc gyógyszerárában négy másik munkásnővel patkánymérget gyártottak. Miután ez a négy munkásnő is megbetegedett, valószínű, hogy Tintz Mária halálát mérgezés okozta. A temesvári ügyészség a halál okának megállapítására elrendelte a holttest felboncolását.

— **A kisodai szódavíz is lehet ártalmatlan.** Közöltük a főorvosi hivatalnak a fenyegető tifuszjárvány leküzdése ellen való rendeletét és azt is, hogy a nem temesvári vízvezetékéből készített szódavíz használata ártalmatlan és könnyen a tifusbacillusok terjesztője lehet. Most megállapították, hogy a Kisodán levő Davidson-féle Sanitas szódavízgyár a gyártáshoz szükséges vizet egy mélyfuratu kútból veszi, mely külön szűrőkészülékkel van ellátva úgy, hogy az egészségre egyáltalán nem lehet ártalmas.

* **A „Terminus-Bar“** újonnan berendezett nyári helyiségében augusztus hónapban szenzációs műsor. Fellépnek: a Mátray görll-csoport, a bécsi „Tabarin“ balettje 5 nő 1 férfi, Odofrédi Baitelli grófnő, a főrangú táncfenomén stb. A szalmaözvegyek kedvenc találkozóhelye.

— **Virághullás idegenben.** Zeller Irén váci illetőségű tizenéves esztendő leánya rokonai látogatására néhány hét előtt Nagykovácsra érkezett. Nemrég megbetegedett és minden gondos kezelés ellenére meghalt. Édesanyja a holttestet Magyarországra szállíttatja és Vácot temeti el.

* **Husz százalékos kedvezmény jár** a Déli Hírlap minden előfizetőjének és olvasójának, aki óráját, vagy kronométerét Földessy Kálmán kronométerkészítőnél megjavíthatja. Földessy nevét a határokon túl is a legelőnyösebben ismerik, mint olyan emberét, aki nem mestere, hanem művésze szakmájának. Sikertelt vele megállapodást létesítenünk, hogy aki a Déli Hírlap szelvényével nála jelentkezik, az a megállapított árból husz százalékos kedvezményben részesül. Ilyen szelvények korlátlan mennyiségben állanak rendelkezésére előfizetőinknek és olvasóinknak a Déli Hírlap kiadóhivatalában. Minden egyes óra javításához külön utalványt adunk, mert csak így vehető igénybe a kedvezmény.

Generálisok egymás közt:

Nem Joffre volt tehetséges, hanem Moltke volt buta

Az elzászi francia és a német sajtóban érdekes vita folyik, Joffre tábornagy, a marne-i győző személye körül. A vitára Gröner német tábornok könyve adott alkalmat, melyben támadja a német hadvezetőséget. Gröner tábornok könyvének az alap gondolata szerint a német hadvezérek élükön Moltkeval annyira tehetségtelenek és tehetetlenek voltak, hogy feltétlenül el kellett veszíteniök a háborút. Gröner generális úgy tesz, mint a sanda mészáros: Moltkéra céloz, de Joffret akarja levágni. Gröner szerint nem Joffre volt tehetséges, csak Moltke volt buta. Különböző is Joffre egész alap gondolata nem eredeti, hanem a német vezérkar egykori főnökétől Schlieffen groftól, a nagy hírű taktikustól származik.

Gröner elmeséli, hogy az 1900-as évek elején Schlieffen gróf a német vezérkarral kirándult Elzászba és a helyszínen elmagyarázta, hogyan kell megtámadni Franciaországot. A terv maga Páris megrohanása volt. hatalmas jobbszárny segítségével. A magyarázat folyamán a vezérkari főnök megkérdezte Frey-

tag von Loringhofen bárót, aki a francia hadsereg parancsnokának szerepét töltötte be, hogy mit csinálna az adott helyzetben? Frectag von Loringhofen azt válaszolta, hogy bejelentené a köztársaság elnökének a háború elvesztését. Schlieffen gróf erre a válasza dühösen rátámadt vezérkari tisztjére, akinek azt mondta, hogy a köztársaság elnökének azt kellene válaszolni, hogy a francia generális szimusz a balszárny mögött csoportosítsa át seregét és támadja oldalba a német jobbszárnyt.

A francia sajtó nem védelmezi Joffret a plágium ellen, csak azt válaszolja, hogy mindazok a jelzők, amelyekkel Schlieffen gróft elhalmozták, megilletik Joffre tábornokot is, akinek függetlenül a német hadvezértől ugyanaz a gondolata támadt Franciaország megmentésére. Gröner erre azt válaszolta, hogy Joffre ezt az epizódot megtudhatta kémei útján. Ilyenformán tovább rág a gyanu, hogy a német hadvezérek játszották át a franciáknak azt az ütőkártyát, mellyel aztán végső csapást mérhettek rájuk.

— **A visszautasított kérés szövege.** Izgalmas jelenet játszódott le tegnap a Belvárosban. Daina Ferenc felugrott a robogó villamosra és késsel a Perronon álló Seitz Ilona kórházi főápolónót le akarta szurni. A kés azonban célt tévesztett, mire Daina villámgyorsan leugrott a kocsirol és elmenekült a Scudier-parkon keresztül. Daina Ferenc néhány hónappal ezelőtt a kórházban beteg feküdt, ahol beleszeretett az ápolónőbe és annak ismételtlen megkérte a kezét. Az ápolónő azonban kikoszorazta. A rendőrség a szerelmes Dainát elfogta.

* **A józsefvárosi Három futó kert-helyiségében** minden este nívós és változatos műsor van, melynek keretében: Stopazoni, a világhírű zsonglőr Jack nevű kutyájával, báró Wierfried-duett ragyogó táncszámaikkal, Rin-tin-tin a beszélő, zeneérettő, irklvasó csodakutya és kollegája a Pimpi akrobata kutyus, valamint a kitünő Mauris-duó lépnek fel. A műsoron szerepel továbbá Veszely Pál a széphangu énekes, Rubin and Fregolia búvész, telepata és hasbeszélő és még két ragyogó vigjáték úgy, hogy kétségtelenül a legnívósabb műsor a Három futó vendéglőben látható. Beleptéj nincs. Izletes ételek és elsőrangú italok, pontos kiszolgálás jellemzi a helyiséget. A műsor kezdete kilenc óra.

— **Borzalmas öngyilkosság.** Montreuxben egy bányász, felesége halála fölötti bánatában, borzalmas módon vetett véget életének. A kertjében kórakást emelt, amely alá ekrazit töltényt helyezett. A gyújtószinórt meggyújtotta aztán a kórakásra feküdt. Néhány perc múlva irtózatoss dördülés támadt és a robbanás az életunt embert apró darabokra tépte. Az öngyilkos öt kicsiny gyermeket hagyott maga után.

— **Gyujtogató pohár.** Pánd községben nemrég javították a malom tetőzetét és a munkások ott feledtek egy poharat. A forró napsugárban a pohár üvege lencseként összegyűjtötte a napsugarakat és felgyújtotta a tetőt. A malom padlásán sok buza volt, amely szintén elpusztult.

— **Autóbaleset kizárva!** New-Jersey államban most van épülőfélben Radburn városka. Az épülő város a gépjárművezetők eszményi metropolisa lesz, mert a háztömbök között csak autók lesznek, míg a gyalogjárók a háztömbökön belül elterülő parkokban közlekedhetnek. Az egyik háztömből a másikba átjárók vezetnek úgy, hogy a gyalogjárók sohasem lépnek az utestre. A háztömbök átjáróit keresztvező utakat az átjárók alatt, alagutyszerűen vezetik el.



Hamburg-Amerika Line

világhírű német hajózársaság saját 180 elsőrangú, legmodernebbül berendezett gőzöseivel rendszeres összeköttetést tart fenn az

Fertővilágosításokat készséggel nyújt:

Egyesült Államokba (New-York), Kanadába Délamerikába összes államaiba, valamint a világ összes fontosabb kikötőibe. Minden tekintetben kiváló kiszolgálás és elhelyezés.

Hamburg-Amerika Line S. A. R.

TIMISOARA-Cetate, Str. Mercy 2. ARAD, Str. Eminescu 12.

— **Aranylakodalmom Lippán.** Id. Bán József nyugalmazott házi gondnok és felesége vasárnap tartották meg aranylakodalmukat köztisztviselői álló párt egész meleg ünneplésben részesítette.

— **Robbanás egy város közepén.** Karlsruheban tegnap délben város közepén felrobbant egy járműhely, amelyben szerencsés ebédszünetre való tekintettel tartózkodtak munkások. Bauer Antal művezetőt és fűtőket, akik az épületben laktak, romok maguk alá temették. Kettőt holtan találtak meg.

* **Katolikus bucsuünnepély senyey-telepen.** Besseney-telepen augusztus huszonegyedikén katolikus hitközség templomi bucsuünnepélyt rendez, amellyel kapcsolatban mindennemű szórakozás a Hegedűs-féle vendéglő Díjtekés is lesz három értékes jutalom. Mindazok, akik a bucsuünnepélyt akarnak felállítani és igényelni, ezt nyolc nappal előzetesen be Breuer Henrik rekedónél. (A Három fánál.) Reszket ott az üzletben. A rendezés.

— **Lépfenés ökrös husát akarta kifizetni.** Oravicáról jelentik, hogy Gönc községben Vuc Miklós gazda ökrös megbetegedett, mire a tulajdonos az állatot levágta és a husát ki akarta mérni. Szerencsére azonban az állat orvos tudomást szerzett az esetről megvizsgálta a levágott állatot és megállapította, hogy az lépfenés volt. A kór terjedésének megakadályozása megteremték a szükséges intézkedéseket. Vuc Miklós ellen megindították az eljárás.

MOZI

Belvárosi Mozi:

Szerda, csütörtök, augusztus 6, 7.

Gyárvárosi Mozi:

Péntek, szombat, augusztus 8, 9.

Erzsébetvárosi Mozi:

Vasárnap, augusztus 10.

Mehalai Mozi:

Kedd, augusztus 12.

Asszonybűn

Gyönyörű szentimentális dráma egy művészpár életéből.

A főszerepekben:

Marcella Albani,

Walter Rilla

Monopol:

Erofilm, Brasov.

Az előadások kezdete a Belv. és Gyárv. Moziban 6 és 9 órakor. Vasárnap 4, 6 és 9 órakor. Az előadás kezdete az Erzsébetvárosi Doina Moziban este fél 9 órakor.

Rádió

Szerda. (Augusztus 6.) Budapest.

9 óra 15: Szórakoztató zene.
10 óra: Balalajka zenekar hangversenye. 5 óra 30: Citera-angverseny. 6 óra 35: Gramofonzene. 7 óra 15: Martos Ferenc Simonyi obester című operettjének előadása. 9 óra 30: Könnyű zene. Áná Magyar Imre és cigányzenekarának hangversenye. Bécs. 11 óra: Gramofonzene. 12 óra: A Erdő zenekar hangversenye. 4 óra: Szórakoztató zene. Breslau. 7 óra: Szimfonikus hangverseny. 8 óra 30: Drégely Der gutsitzende rack című darabjának előadása. 6. 45: Szórakoztató és tánczene. Berlin. 7 óra: Népies hangverseny. 8 óra: Részletek Bach Sebastyén műveiből, utána tánczene. Belgrád. 9 óra 30: Katolikus istentisztelet. 10 óra 45: Zene. 7 óra 30: Citera-angverseny. 8 óra 30: Kamarazene. 9 óra 45: Szórakoztató zene. 10 óra 45: Gramofonzene. Bukarest. 7 óra: Gramofonzene. 8 óra: Rádióegyes hangversenye. 8 óra 45: Zsuzsufonológ. 9 óra 15: Kamarazene. Frankfurt. 8 óra: Wagnert. Kattowitz. 8 óra 15: Hangverseny Varsóból. Utána tánczene. Langenberg. 8 óra: Szimfonikus hangverseny. Leipzig. 8 óra 15: Filharmonikusok hangversenye. Utána jazz-band. München. 8 óra: Arka-est. 9 óra 45: Népdalok. 10 óra 45: Szórakoztató és tánczene. Párizs. 7 óra 35: Alexander Aleranov orosz dalokat énekel.
Csütörtök. (Augusztus 7.) Budapest. 9 óra 15: Hangverseny. 12 óra: Szórakoztató zene. 4 óra: Gramofonzene. 5 óra 45: Magyar dalokat énekel Komlos Emma cigányzene kísérettel. 8 óra 30: Karinthy Frigyes humoros felolvasása. 9 óra: A salzburgi ünnepi játékok közvetítése, utána a Rékay szalonzenekar hangversenye. Bécs. 11 óra: A Sommer zenekar hangversenye. 1 óra: Gramofonzene. 3 óra 40: Szórakoztató zene. 7 óra 40: Népdalok. 9 óra: Közvetítés Salzbúrgból, utána gramofon-tánczene. Breslau. 7 óra 30: Könnyű zene. 9 óra 10: Kamarazene. Belgrád. 10 óra 30: Gramofonzene. 12 óra 45: Kamarazene. 7 óra 30: Kamarazene. 8 óra 5: Nemzeti dalok gitárkísérettel. 9 óra: Közvetítés Salzbúrgból. 10 óra 45: Nemzeti dalok. Bukarest. 7 óra: Gramofonzene. 8 óra: Szimfonikus hangverseny. 8 óra 45: Niolescu operaénekes hangversenye. 9 óra 15: Szórakoztató zene. Hamburg. 8 óra: Fritjof Nansen című angjáték előadása. 9 óra: A salzburgi műsor közvetítése. 10 óra 50: Kávéházi zene. Langenberg. 8 óra: Hangverseny. 9 óra: Közvetítés Salzbúrgból, utána szórakoztató és tánczene. Leipzig. 7 óra 30: Citera-angverseny. 9 óra: A salzburgi műsor közvetítése. München. 7 óra 40: Szórakoztató zene. 9 óra: A salzburgi ünnepi játékok közvetítése. Prága. 7 óra 35: Morfova Krisztina operaénekesnő dalokat és ariákat énekel. 9 óra: Közvetítés Salzbúrgból. 10 óra 45: Gramofon-tánczene. Róma. 9 óra: Puccini Madame Butterfly című operájának előadása. Varsó. 8 óra 15: Filharmonikusok hangversenye. 11 óra: Tánczene.

* A Déli Hírlap Budapestén állandóan olvasható a Park-szálloda kávéházában, VIII., Baross-tér 10.

Sport

Négyezer dollárért bármely csapat megszerezhetné volna a világbajnoki címet Montevideóban

A Montevideóban lezajlott világbajnoki futballmeccsek még mindig élénken foglalkoztatják a külföldi lapok sportrovatvezetőit, akik szinte kivétel nélkül hatalmas felháborodás hangján írják a délamerikai futballsport kebelén belül uralkodó korrupcióról. John Whitmann, a londoni Sunday Express munkatársa lapjában hasáboseit ir, melyben azzal vádolja az uruguayi-jugoszláv meccset vezető braziliai bírót, hogy megvesztegette. Az első gól után a csapat kapitánya pár perces megbeszélést folytatott a

mérkőzést vezető bíróval, aki a diskurzus után hirtelen megváltozott és iteleleteivel szorítani kezdte a jugoszlávokat. A legépeleesebb jelenet — az angol lap szerint — a félidő után játszódott le, amikor véletlenül kihallgatta az uruguayi csapat kapitányát, aki a szövetség elnökének jelentette, hogy a bírónak egy nyolcszáz dolláros csekket előlegképpen átadott. Így az a vélemény alakult ki, hogyha valamelyik csapat négyezer dollárt rászánt volna a bírák megvesztegetésére, úgy az lett volna a világbajnok.

Közgazdaság

Erős kínálat és lanyha vételkedv jellemezte a tegnapi tőzsdenapot

A temesvári árutőzsde tegnap forgalmas volt és főleg a kínálat volt nagy, míg a vételkedv már valamivel lanyhább, ami az olcsóbb külföldi tőzsdejegyzések következménye. Nagyobb üzletkötések történtek búzából, kukoricából, de árpa és a repce is kelendő árú volt. A legtöbb üzletkötés Krajova, Bukarest, Lugos részére történt és a tőzsdét ajánlataival felkereste már Resica és Karánsebes is.

A miniszterium a tőzsde elnökségének elküldte a tőzsdeügynökök iratait azzal, hogy a tőzsdeügynökök haladéktalanul töröltessék eddigi cégbejegyzésüket, mert nem

köthetnek más üzleteket, csak a tőzsdével kapcsolatban. Ugyancsak tegnap érkezett meg a tőzsdéhez a külügyminiszter értesítése, hogy a kérésnek, mely szerint a dunai államokkal vegye fel az érintkezést a közvetlen telefonkapcsolat kiépítése érdekében eleget tett. Így a közeljövőben már Csehszlovákia a temesvári árutőzsdéről szerzi be nagyobb részt gabonaszükségletét. A tőzsde titkárságának hivatalos jelentése alapján a gabonákra a következők: Idei 78—79 kilogrammos buza 440 lei, tengeri 355, árpa 350 és repce 700 lei métermázsánként.

Román—magyar kereskedelmi tárgyalások. Budapestről jelentik, hogy Stoica román delegátus visszaérkezett Budapestre és folytatta a magyar—román tárgyalásokat. Valószínű, hogy a tárgyalások egy-két napon belül eredményesen befejeződnek.

Spekuláció a román búzával. Amíg a kormány hetek óta mást sem tesz, mint az ideai termés megfelelő értékesítését igyekszik biztosítani, addig egy külföldi gabonatröszt a román mezőgazdasági termények árát csökkenteni akarja. Brailai jelentés szerint két német gabonakivitelő cég, amelyeket egy amerikai pénzesoport támogat, a mostani áron szeptember—októberi szállításra nagy mennyiségben köt le mezőgazdasági termékeket és így mesterségesen rontja a román buza árát. A gabonaszakértők szerint ez a tröszt az ország termését akarja megkaparintani, hogy azután az árakat ő diktálhassa.

Megszakadnak a román—francia kereskedelmi tárgyalások. Párisi jelentés arról számol be, hogy a román—francia kereskedelmi szer-

ződés megkötésére irányuló tárgyalásokban nehézségek állottak be. Számolni kell azzal, hogy a tárgyalásokat félbeszakítják, mert a két bizottság között keletkezett nézeteltéréseket jelenleg nem lehet áthidalni. Ujabb jelentések közlik, hogy a francia—román bizottságoknak sikerült az akadályokat elhárítani és a megegyezés a kereskedelmi szerződés legtöbb pontjára vonatkozólag létrejött.

Ma írják alá a román—angol kereskedelmi szerződést. Londonból jelentik, hogy ma, augusztus hatodikán déli tizenkét órakor a londoni külügyminiszteriumban ünnepélyes keretek között aláírják Anglia és Románia megbízottai a két állam között kötött kereskedelmi szerződést. A szerződés előnyös Romániára és biztosítja a román mezőgazdasági termékeknek alacsony vámtarifa mellett a Szigetországba való bevitelét.

Augusztus 15-ig lehet a pénzügy-örtséghez jelentkezni. Közöltük, hogy a pénzügyminiszter újból megszervezi a pénzügyörseget. A Déli Hírlap részle-

tesen közölte a feltételeket a pénzügyörséghez való belépésre. Ujabb rendelet érkezett, mely a jelentkezési határidőt augusztus tizenötödikéig meghosszabbítja. Előnyben részesülnek azok, akik a magyar vagy osztrák pénzügyörsegnél szolgáltak. A kérvényeket közvetlenül a pénzügyminiszterhez kell benyújtani, Ministerul de Finante, Biroul Spirtuoaselor Bucuresti címre.

A budapesti tőzsde jegyzései. (Augusztus 5.) Leszámitolóbank 87.7, Kereskedelmi Bank 105, Angol-Magyar Bank 75, Magyar Hitel 68.2, Pesti Házai 177.5, Drasche —, Csáky-Prackfalvi —, Urikányi 96.3, Rima 67.8, Salgó 38.3, Általános Köszén 54.6, Beocsini —, Nasic 120.5, Spodium —, Szikra —, Ganz-Danubius 89.5, Magyar cukor 100, Dél-cukor 101, Lipták —, Egis 10.4, Nóva 25.1, Temesvári Szesz —, Temesvári Sör 10.5.

Színház

Weygand Tibor Temesvárott. A romániai rádiókedvelők régi vágya teljesül augusztus 10, 11 és 12-én, amikor a temesvári városi színházban szemtől-szembe láthatják és hallhatják kedvenceiket, akiknek a művészetét eddig csak a rádión keresztül élvezték. A népszerű és közedvelt Scherz bácsi, személyesen konferálja a nagyszerű, három órás változatos műsort, amelynek keretében fellépnek David Mihály, a Magyar Színház művésze, Matány Antal, a Nemzeti Színház nagyevü tagja, köpeczi Boóc Lajos, a Stúdió rendezője és művésze, Weygand Tibor, a dédelgetett dalénekes, Sándor Böske, az Andrássy-uti színház és Székely Gizi, a Városi Színház tagja. A zongoránál Kiszeily Gyula, a Stúdió tagja, a népszerű komponista ül. Három egyfelvonásos, számtalan szóló és duett egészíti ki a gazdag műsort, amely bizonyára csak jobban meg fogja kedveltetni a rádió eddig még láthatatlan művészeit. A helyárak 30—140 lei. A pénztár már árusítja a jegyeket.

Kiadó

szeptember 1-ére a volt Pátria-kávéház helyiségeiből átalakítandó

4 üzlethelyiség

Ugyanott négy egyszoba konyhából álló lakás is bérbeadó.

ELADÓ: 2 billiárd-asztal, vendéglői kerti asztalok és székek, vendéglői jégszekrény, bormérő asztal.

Erdeklődni lehet Feld Kálmán dr. ügyvédnél (Belváros, Makry-ház, telefon 9-25) 8-án és 9-én, d. u. 5—7 óra között.

Ha szép akar lenni,
használd a KULKA-téle
Illiom-tejkrémet, Illiom-tejszappant, Illiom-puderet, 3 színben. Kapható kizárólag KULKA Emil városi gyógyszerárban, a "Kecse Szentor" L. Szentgyörgy-tér

Nem ráta!

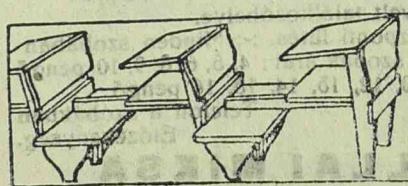
De készpénzért olcsón vásárolhat férfi-, nő- és gyermekruhát

FUCHS ruha-

üzletében, Józsefváros, Skudier-tér 5. sz. a.

Trenchcoat	Lei 1400—
Férfiöltöny	990—
Kamagarn-öltöny	1500—
Gummikabát	620—
Csikónadrág	395—
Munkásnadrág	105—
Gyermeköltöny	170—

"SOGOR"-tíle szabadalmazott iskolapad



Ecker József

Butorgyárban

Temesvár

Olcsó,

higiénikus,

könnyen

kezelhető

Apróhirdetések

Egy szó ára három lei, vastagabb betűvel öt lei, legkisebb apróhirdetés harminc lei.

A hirdetési díj minden esetben előre fizetendő, mert a számlakiírás és pénzbeszedő elküldése költséggel jár.

Az este hat óráig behozott apróhirdetések másnap reggel már megjelennek, az este hat óra után beküldött apróhirdetések másnap reggel csak husz százalék felárral jelenhetnek meg, vagyis ebben az esetben a legolcsóbb apróhirdetés ára harminchat lei.

Mindazoknak, akik állást keresnek vagy akik elfoglalható állást hirdetnek, apróhirdetését ötven százalékos kedvezménnyel közöljük. Tesszük ezt, hogy a nagy munkanélküliség közepette az állásközvetítést olcsóbbá tegyünk. Az ilyen állásközvetítő hirdetés ára tíz szóig tizenöt lei.

Előfizetőinknek azt a kedvezményt nyújtjuk, hogy ugyanazon apróhirdetés másodszori folytatólagos közlésénél huszonöt, harmadszori közlésénél ötven, negyedszori közlésénél hetvenöt százalék engedményt adunk, ötödször pedig díjmentesen közöljük.

Jeligés hirdetések címét a kiadóhivatal nem közölheti. Ilyen hirdetésekre a jeligével ellátott írásbeli ajánlatot kell beküldeni.

Józsefvárosban apróhirdetéseket eredeti áron felvesz a Déli Hírlap részére: March-trafik, Küttel-tér 1.

Ne üljön fel hangzatos reklámoknak,
mert ha
jövőjét meg akarja tudni,
csak az
igazi jósnőt
keresse fel
Bonnáz-utca 16. sz. I. em. ajtó 2

Házasság

33 éves

iparos vagyok, házasság céljából ismeretséget keresek olyan leánnyal, esetleg független asszonnyal, kinek legalább annyi hozománya van, hogy önállósítani tudjam magam. Teljes című leveleket „Iparos” jelígre a kiadóba kérem. (2367)

Alkalmazás

Kifutóleány

felvétetik. Cimeket „Szorgalmas” jelígre a kiadóba kérek. (2351)

Állást keres

Házvezetőnői állást

keres árvaleány, ki a háztartás minden ágában jártas. Vidékre is megy. Mayer Anna, Temesvár, Nagypalánka-u. 2., II. em. (2366)

Gyermektelen házaspár

házmesteri állást keres. Vataman Dumitru Pecska-Romana, jud. Arad, hsz. 687. (2365)

Gyermekszerető

jobb nő állást keres, kizárólag gyermek mellé, esetleg a háztartás vezetését s gyermekek gondozását is vállalja. Daróczy Mariska, II., Háromkirály-u. 9. (2364)

Földrengés

Irtó: KUBAN ENDRE

A Déli Hírlap eredeti regénye

15. folytatás.

— Pár nap múlva, — gondolta magában — megtörténik itt a nagytakarítás és azután bevonulok rezidenciámba.

Mire a lakás megtekintésével végzett, éppen vecsernyére harangoztak és a kántori kötelesség újra a templomba szólította. Létánia után maga is hallotta, amint a kisbíró végigdobolta az utcákat és harsány hangon hirdette:

— Adatik tudtára mindenkinek, akinek iskolaköteles gyereke van, hogy a beiratás holnap reggel nyolc órakor kezdődik az iskolában. Aki a gyereket nem járattja iskolába, megbüntettetik.

Befejezésül újra pergett a dob: tram-taram, tram-taram, tram-taram.

Vasárnap után jött a hétfő, hétfő után a kedd és így tovább. A napok egymásután születtek és tüntek el sorban a múltba. A napokból lettek a hetek, hetekből hónapok.

Klári elvégezte a gyerekek beiratását és megkezdte a tanítást. A lakása is elkészült, beköltözött, ebédre-vacsorára pedig a plébániára járt. Aztán elmúlt a szüret, majd bekövetkezett a disznótorok ideje.

Eljöttek a téli napok a korai sötétséggel. Az asszonyok össze- gyülekeztek egy-egy házban toll- fosztásra, fonásra. Egyedül maradtak a lányok, nem úgy mint valamikor a háború előtt, amikor ott ökvetetlenkedtek, pajzánkodtak körülöttük a legények és egyik tréfával a másik után üzték el az unalmat. Most az asszonyok és lányok munkájuk mellett halkán beszélgettek azokról, akik távol vannak a harctereken. Elmondogatták, hogy ki mit irt haza és nem egy könny folydogált végig az arcokon, amikor arról volt szó, hogy a katonák mennyit szenvednek a fronton, vagy hogy ez megsebesült, amaz meg elesett. Amikor aztán némely hadbavonultról szó esett, hogy már régen nem irt, aggodalmasan találgatták.

— Hej, mi lehet vele? Elesett, vagy fogságba jutott?

Ilyen téli esteiken a kisasszonyka lakásán rendszerint sokáig égett a lámpa. Egymásután jöttek az öreg anyókák meg az írásmesterséggel nehezen birkózó feleségek, hozták fiaik meg férjeik leveleit. Ha napközben valamely szomszéd kislabizálta is nekik a messziről jött ákombákomot, mégis szerették azt folytatólagos olvasásban hallani a kisasszonykától. Ugy ment ennek akármilyen írás olvasása. akár a vízfolyás. És aztán olyan szépen tudta a hangsúlyt cifrázni, hogy a címzettek rendszerint úgy

voltak vele, mintha általa maga a levélíró szólna hozzájuk. Nem is esett meg egyetlen levélnek a felolvasása sem sűrű sirás nélkül. Volt örömsírás, amikor a levélíró azt tudatta, hogy hála Istennek jól megyen a dolga, volt aztán bánatsírás, amikor a levélíró közölte, hogy mennyi tenger szenvedésben vagon része.

A kisasszonyka nemcsak levelek felolvasója, hanem valóságos író-deák is lett. Az egész faluban majd mindenki vele iratta a fronton, a kórházban, vagy a hadifogságban levő hozzátartozójához a levelet, mert ezek a levelek nemcsak külsőre voltak szépek, hanem a mondanivalójuk is gyönyörűen ki volt cirkalmazva. A levelek felolvasásával és a válaszok írásával megismerkedett a kisasszonyka az egész faluval. Feltárult előtte az emberek szive-lelke, azoké is, akik idehaza agodalmaskodtak és azoké is, akik messziről hazasóvárogtak.

Gomolygó Flórisné is gyakran olvastatta föl vele az urától kapott leveleket, amiket pedig maga is kieszótagolt már. Még iratott is Flórisnak levelet a kisasszonykával. Gomolygó Flóris, aki iskolagondnok volt, amíg idehaza volt, így tudta meg, hogy Terjék László után kicsoda került az iskolába. Egyik levelében néhány sort külön is irt Kovács Klárinak, akinek iskolagondnoki minőségében szerencsét kívánt működéséhez, mint apa pedig szeretetébe ajánlotta első iskolás leánykáját, a kicsi Örszét és remélte, hogy karácsonyra már ez is irhat neki pár sort, ami számára a legszebb karácsonyi ajándék lesz. Készült is kicsi Örszére erre a levélírással, már könyv nélkül is tudta mit kell írnia:

— Tisztelem, csókolom édesapámat és mindnyájan szeretettel várjuk haza. Hü leánya, Örsze.

Igy diktálta le neki az anyja és külön is megmagyarázta, megmutogatta neki azokat a betűket, amelyek a kislány az iskolában még nem tanult.

Gomolygó Flóristól hetenkint egy-két tábori levelezőlap érkezett és ugyanannyi levél indult hozzája az átrecára, amely úgy szólt, hogy tábori posta 42.

November második felében azonban Gomolygó Flóris hírvései egyszerre elmaradtak. Örsze asszony türelmetlenül és egyre növekvő aggodalommal várta a szünetelő lapokat. Minél tovább tartott a várás, annál nagyobb lett a nyugtalansága. És közben maga is egyre írta, meg Klárral is iratta a leveleket Gomolygó Flórisnak a 42. számú tábori postára. Kért, könyörgött az urának, hogy adjon

KÖZPONTI SZÁLLODA HOTEL CENTRAL

BUDAPEST, VII., Baross-tér 23.

A keleti pályaudvartól alig 2 percrenyire

A temesváriak kedvelt találkozóhelye.

Elsőrangú modern családi ház. Központi fűtés. Minden szobában

hideg-meleg folyóvíz. Egyágyas szobák árai: 4, 5, 6, 8, 9, 10 pengő

Kétfőágyas szobák árai: 8, 10, 12, 13, 14, 15, 16 pengő

Fürdőszobás szobák. Rádió. Telefon a szobákban

Tisztaság. Előzékenység.

Tulajdonos: PALLAI MIKSA

már hirt magáról, mert elemi nagy nyugtalanság.

A levelek rendre válasz maradtak.

Klári is és a plébános is esítitgatták a síró asszonyt, csendesedjék le, várjon türelmesen majd csak megérkezik a fúrától. Bizonyosan nem ér rá írni, de majd kipótolja. Meg az is lehet, hogy irt már, csak a levél elveszett.

(Folyt. köv.)

Adás-vétel

Szabadalmazott asztali harmonium

jutányos áron eladó. Kisoda, utca 35. (2363)

Családi ház

3 szoba, kettő parkettás, 2 szobát két konyha kis kerttel eladó. Mérleg-u. 34. (2362)

Ház

és cipőüzlet 30 év óta fennálló, baleset miatt eladó. Köhl Máté Bocsá-Montana, Vasiova. (2361)

Tennisz-rakettek és labdák

Slazenger, Hammer, Mass 1930 legolcsóbban Káldor-nál Szent György-tér

Két nagy új bőrfotel

kottaállvány és 4 drb. régi plüsch fotel jutányos áron eladó. Hódmezővásárhelyi bank II. em., ajtó 4, d. u. 2-5-ig. (2360)

Antik butorarakokat

jutányos áron megvételre keresek a kiadóban. (2359)

Olesón eladó

toilette-tükör, ruha- és éjjeli szék, rények, képek és luszterek. Berzse, Hunyadi-utca 4. Második emelet 5. (2358)

Lakás

Üzlethelyiség

olesón azonnalra kiadó. IV. B. Berthelot 12 sz. (Kossuth Lajos utca). Bővebbet ugyanott a rom. kath. hitközségi irodában. (2357)

Nagy borpince

vízvezetékekkel és villanyvilágítással november 1-re kiadó. Bővebbet Bulv. Berthelot 12. sz. (Kossuth utca) a rom. kath. hitközségi irodában. (2356)

Két udvari szoba előszobával

irodának vagy raktárnak azonnal kiadó. Bővebbet szivességből I. Várnay iroda, Hitelbank. (2355)

Két szobás lakás

kiadó. IV. Rózsa-utca 2. Érdeklődni a vendéglőben. (2354)

SOHA nem lesz

jobb alkalma modern olcsó butorvásárlásra, mint most. Ajánljuk tekintse meg a józsefvárosi legnagyobb

butorraktár

anyagát, Rózsa-u. 3. sz. a., a 2. sz. villamos végállomásánál. Legnagyobb választék! Garancia mellett részletfizetéssel

Rehn József és Fia
butorgyára